

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 31.03.2017

Verziószám 127

Felülvizsgálat 31.03.2017

**\* 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

• **1.1 Termékazonosító**

• **Kereskedelmi megnevezés: MAXOLEN Pate-Royale Nr.62**

Cikkszám: maxolen 062

• **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

• **Anyag/készítmény használata Polírozószer**

• **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**

• **Gyártó/szállító:**

Max Lehner AG

Stallikonstr. 71

CH-8903 Birmensdorf (ZH)

Tel.: +41/44 737 30 75 Fax: +41/44 737 03 20

E-Mail: info@maxolen.ch

Importer: Maxolen Maxima Kft.

Papp László

Szabadság út 50/A

H-2040 Budaörs

Tel.: +36 (70) 606 9501

info@maxolen.hu

www.maxolen.hu

• **Információt nyújtó terület: Termékbiztonsági osztály**

• **1.4 Sürgősségi telefonszám:**

magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

címe: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2

éjjel-nappal hívható telefonszáma: 06 80 20 1199

Maxolen Maxima Kft., Papp László

Szabadság út 50/A H-2040 Budaörs Tel.: +36 (70) 606 950, info@maxolen.hu, www.maxolen.hu

Toxicological Information Centre - Switzerland - 24H:

Tel.: 145

(From abroad, Tel.: +41 44 251'51'51)

**\* 2. SZAKASZ: A veszély meghatározása**

• **2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**

• **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

• **2.2 Címkzési elemek**

• **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkzés Érvénytelen**

• **Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen**

• **Figyelmeztetés Érvénytelen**

• **Figyelmeztető mondatok Érvénytelen**

• **Pótlólagos adatok:**

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

• **2.3 Egyéb veszélyek "S" mondatok: lásd a 15. pontot**

• **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei Nem alkalmazható**

• **PBT: Nem alkalmazható • vPvB:**

Nem alkalmazható

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 31.03.2017

Verziószám 127

Felülvizsgálat 31.03.2017

Kereskedelmi megnevezés: **MAXOLEN Pate-Royale Nr.62**

(folytatás az 1. oldalról)

### \* 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

- **Veszélyes alkotórészek:**

- **CAS-számmal történő megjelöléssel**

CAS: 64742-48-9	Benzin (nyersolaj), hidrogénezett nehéz	~ Asp. Tox. 1, H304 ☐	<25%
EINECS: 265-150-3			

### \* 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Belégzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost. • **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:** Hátánfekvő beteget, ha hány, fordítsuk oldalára.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
Lenyelés esetén alkalmazzunk gyomormosást, aktív szén beadása mellett.

### \* 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzekeket vízszugárral vagy alkohollal ellenálló porral oltjuk.
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

### \* 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.  
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat. Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**  
Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.  
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat. Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

### \* 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**  
Porképződés esetén gondoskodjunk elszívásról.  
Különleges intézkedések nem szükségesek.

(folytatás a 3. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 31.03.2017

Verziószám 127

Felülvizsgálat 31.03.2017

Kereskedelmi megnevezés: MAXOLEN Pate-Royale Nr.62

(folytatás a 2. oldalról)

- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Nincsenek különleges követelmények.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### \* 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyat képező határértékekkel:**  
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**  
Figyelembe kell venni a szakásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.
- **Légzésvédelem:** Nem szükséges.
- **Kézvédelem:**  
Védőkesztyű vagy kézvédő krém.  
Oldószerrel szemben ellenálló kesztyű.  
A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.  
Megfelelő vizsgálathányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmazni kesztyűanyagot javasolni.  
A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történik.
- **Kesztyűanyag**  
A vízben oldható anyag/termék/készítmény használata előtt vízoldékony bőrvédőszert (zsírmennet rétegképzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból áll össze a lőtt készítményt jelenti, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell. PVA kesztyű.
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**  
A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Szemvédelem:** Áttöltéskor védőszemüveg alkalmazása ajánlatos.

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

- **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

#### \* **Általános adatok • Külső jellemzők:**

<b>Forma:</b>	Sűrűn folyó
<b>Szín:</b>	halványkék
<b>Szag:</b>	jellegetes
<b>Szagküszöbérték:</b>	Nincs meghatározva.
<b>pH-érték:</b>	nem alkalmazható
<b>Állapotváltozás</b>	
<b>Olvadáspont/olvadási tartomány:</b>	nem meghatározható
<b>Forráspont/forrási tartomány:</b>	100 °C
<b>Lobbanáspont:</b>	66 °C

(folytatás a 4. oldalon)

HU

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 31.03.2017

Verziószám 127

Felülvizsgálat 31.03.2017

Kereskedelmi megnevezés: MAXOLEN Pate-Royale Nr.62

(folytatás a 3. oldalról)

• <b>Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú):</b>	Nem alkalmazható
• <b>Gyulladás hőmérséklet:</b>	240 °C
• <b>Bomlási hőmérséklet:</b>	Nincs meghatározva. Nincs
• <b>Öngyulladás:</b>	meghatározva.
• <b>Robbanásveszély:</b>	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
• <b>Robbanási határok:</b>	
Alsó:	0,6 Vol% 7,0 Vol%
Felső:	%
• <b>Gőznyomás 20 °C-nál:</b>	23 hPa
• <b>Sűrűség 20 °C-nál:</b>	1,1 g/cm <sup>3</sup>
• <b>Relatív sűrűség</b>	Nincs meghatározva. Nincs
• <b>Gőzsűrűség</b>	meghatározva. Nincs
• <b>Párolgási sebesség</b>	meghatározva.
• <b>Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:</b>	
Víz:	Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.
• <b>Eloszlási együttható (n-Oktanól/víz):</b>	Nincs meghatározva.
• <b>Viszkozitás:</b>	
dinamikai 20 °C-nál:	3300 mPa·s
kinematikai:	Nincs meghatározva.
Szerves oldószerek:	15,6%
VOC (EC)	171,1 g/l
Szilárdanyag tartalom:	21,0%
• <b>9.2 Egyéb információk</b>	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## \* 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### • 10.1 Reakciókészség • 10.2

#### Kémiai stabilitás

• **Termikus bomlás/kerülő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás. • **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Reakciók erős oxidáló szerekkel.

• **10.4 Kerülő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

• **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre. • **10.6**

**Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

## \* 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### • 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### • Akut toxicitás:

#### • Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

**64742-48-9 Benzin (nyersolaj), hidrogénezett nehéz**

Szájon át LD50 >5000 mg/kg (rat) Bőrön át

LD50 >5000 mg/kg (rat)

Belégzésnél LC50/4 h >4951 mg/l (rat)

#### • Primer ingerhatás:

• **A bőrön:** Nem fejt ki ingerlő hatást.

• **A szemben:** Nem lép fel ingerlő hatás.

• **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)

(folytatás az 5. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 31.03.2017

Verziószám 127

Felülvizsgálat 31.03.2017

Kereskedelmi megnevezés: **MAXOLEN Pate-Royale Nr.62**

(folytatás a 4. oldalról)

### • További toxikológiai információk:

A Terméknevelősköteles az Európai Közösségkésztményekre vonatkozó általános besorolási irányelvnek érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján.

Szakszerű kezelés és rendeltetésszerű alkalmazás esetén a termék tapasztalatunk és a rendelkezésre álló információk szerint nem fejt ki egészségkárosító hatást.

## \* 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### • 12.1 Toxicitás

• **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

• **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre. • **12.3**

**Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

• **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

• **További ökológiai információk:**

• **Receptúra szerint a 76/464 EWG sz, EK irányelv szerinti alábbi nehézfémeket és vegyületeket tartalmazza: nincs**

• **Általános információk:**

A termék környezetkárosító anyagokat tartalmaz.

1 (D) (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

• **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

• **PBT:** Nem alkalmazható • **vPvB:**

Nem alkalmazható

• **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## \* 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### • 13.1 Hulladékkezelési módszerek

• **Ajánlás:** Kisebb mennyiségeket a háztartási hulladékkal együtt lehet deponálni.

### • Európai Hulladék Katalógus

12 00 00 FÉMEK, MŰANYAGOK ALAKÍTÁSÁBÓL, FIZIKAI ÉS MECHANIKAI FELÜLETKEZELÉSÉBŐL SZÁRMAZÓ HULLADÉKOK
--

12 01 00 fémek és műanyagok alakításából, fizikai és mechanikai felületkezeléséből származó hulladékok
--

12 01 14* veszélyes anyagokat tartalmazó, gépi megmunkálás során keletkező iszapok
--

• **Tisztítatlan csomagolások:**

• **Ajánlás:** A nem tisztítható csomagolóanyagok kezelése azonos az anyag kezelésével.

## \* 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### • 14.1 UN-szám

• **ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen

### • 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

• **ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen

### • 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

• **ADR, ADN, IMDG, IATA**

• **osztály** Érvénytelen

### • 14.4 Csomagolási csoport

• **ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen

### • 14.5 Környezeti veszélyek:

• **Marine pollutant:** Nem

(folytatás a 6. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 31.03.2017

Verziószám 127

Felülvizsgálat 31.03.2017

Kereskedelmi megnevezés: **MAXOLEN Pate-Royale Nr.62**

(folytatás az 5. oldalról)

- |  |   |
|--|---|
| • 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések                             | Nem alkalmazható  |
| • 14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás | Nem alkalmazható  |
| • Szállítási/egyéb adatok:   | Afentirendelkezésekalapjánazanyagszállításánemjár veszéllyel. |
| • UN "Model Regulation":   | -   |

### \* 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1 Az a d o t t a n y a g g a l v a g y k e v e r é k k e l k a p c s o l a t o s b i z t o n s á g i , e g é s z s é g ü g y i é s k ö r m e y e z t e d é l m i e l ő í r á s o k / jogszabályok
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés Érvénytelen
- Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen
- Figyelmeztetés Érvénytelen
- Figyelmeztető mondatok Érvénytelen
- Országos előírások:
- Levegővel kapcsolatos műszaki utasítás:

Osztály	Százalékos részarány
NK	<25

- Vízveszélyeztetési osztály: WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyezteti. • 15.2
- Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

### \* 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**  
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
- **Az adatlapot kiállító szerv:** Abteilung Umweltschutz
- **Kapcsolattartási partner:** Chem. Laboratorium
- **Rövidítések és mozaikszavak:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
DOT: US Department of Transportation  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1
- \* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak